

**ArtikelNr.: 00021843**

## **Classic Cantabile Ventil- und Zugöl**

### **Sicherheitshinweise:**

Sehr geehrter Kunde,  
beim Classic Cantabile Ventil- und Zugöl handelt es sich um ein Reinigungs- und Schmieröl auf mineralischer Basis (Weißes Mineralöl). Unter Beachtung folgender Sicherheits- und Anwendungshinweise besteht keinerlei Gefahr für Ihre Gesundheit:

Vermeiden Sie dass das Produkt von nicht autorisierten Personen (z.B. Kindern) benutzt werden kann. Zur Vermeidung von Flecken auf Kleidungsstücken tragen Sie am besten geeignete Schutzkleidung (Schürze, Arbeitsoverall).

Vermeiden Sie den Umgang mit offenem Feuer, rauchen Sie nicht bei der Anwendung.

Essen und Trinken Sie nicht am benutzten Arbeitsplatz.

Vermeiden Sie den Kontakt mit empfindlichen Körperteilen wie Augen, Schleimhäuten (Mund, Nase, etc.). Tragen sie evtl. entsprechende Schutzkleidung (Schutzbrille, Handschuhe). Sorgen Sie für ausreichende Belüftung des Arbeitsraumes.

Vermeiden Sie direktes Einatmen oder Inhalieren, sowie verschlucken.

Waschen Sie nach Gebrauch die Hände um unbeabsichtigten Kontakt mit anderen Personen, Lebensmitteln oder empfindlichen Körperteilen (s.o.) zu vermeiden.

Umgebungstemperatur für Anwendung und Lagerung max. 40°C.

### **Safety Instructions:**

Dear Customer,  
the Classic Cantabile valve and slide oil is a cleaning and lubricating oil based on white mineral oil. In compliance with the following safety and application notes there is no risk to your health:

Avoid unauthorized people e.g. children to have contact with the product.

To avoid stains on clothes please wear most appropriate protective clothing (apron, coverall).

Avoid contact with sensitive body parts such as eyes, mucous membranes (mouth, nose, etc.). Wear appropriate protective clothing (goggles, gloves). Provide adequate ventilation of the working area.

Avoid direct inhalation or ingestion.

Avoid open fire. No smoking, dining and drinking water in the workplace. Keep good habit of hygiene. Clean your hands properly after use to avoid involuntary contact with other persons, food or contact with sensitive body parts (see above).

Ambient temperature for application and storage max. 40°C.

AMT-560说明书

180\*195mm



MT-60  
METRO-TUNER

**BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN**  
Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Bei in Plastiktüten verpackten Produkten besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterialien. Das Produkt sollte nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden. Verwenden Sie das Produkt nur, wenn es sich in einwandfreiem Zustand befindet. Wir haften nicht für Schäden die infolge der Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise oder durch falsche oder zweckentfremdete Handhabung auftreten.

**Warnhinweise**  
Bauen Sie das Produkt nicht auseinander und nehmen Sie keine Modifikationen daran vor. Dies könnte Verletzungen durch Stromschlag zur Folge haben.

**Batterie**  
Achten Sie darauf, dass das Batteriefach immer sicher verschlossen ist. Beachten Sie beim Einlegen der Batterien die richtige Polung. Batterien gehören nicht in den Hausmüll! Entsorgen Sie leere Batterien bitte bei entsprechenden Sammelstellen oder kommunalen Entsorgungsstellen. Sollten Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, entnehmen Sie bitte die Batterien.

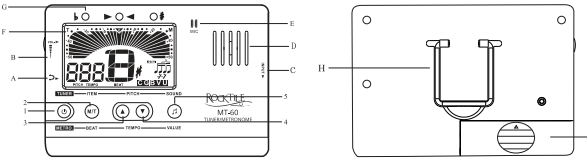
**Ort**  
Setzen Sie das Produkt nicht den folgenden Bedingungen aus, um Verformungen, Verfärbungen oder größere Schäden zu vermeiden: Direktes Sonnenlicht, extreme Temperatur oder Luftfeuchtigkeit, übermäßig staubiger oder schmutziger Ort, starke Vibrationen oder Stöße, starken Magnetfeldern.

**Reinigung**  
Reinigen Sie das Produkt nur mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Farbverdüner, Lösungsmittel, Reinigungslösungen oder chemisch imprägnierte Wischtücher.

**Handhabung**  
Üben Sie keine übermäßige Kraft auf Bedienelemente wie z.B. Schalter, Knöpfe, Tasten, Befestigungsschrauben aus. Bringen Sie kein Papier, Metall oder andere Gegenstände ins Innere ein.

© 2022  
Dieses Handbuch ist urheberrechtlich geschützt. Das Kopieren oder Nachdrucken, auch in Auszügen, ist nur mit Zustimmung der Musikhaus Kirstein GmbH gestattet. Gleiches gilt für die Reproduktion oder das Kopieren von Bildern, auch in veränderter Form.

Bedienelemente und Anzeige



| Nummer | Tuner             | Metronom                   | 2 Sekunden gedrückt halten für         |
|--------|-------------------|----------------------------|----------------------------------------|
| 1      |                   | Metronom starten / stoppen | Power On/OFF                           |
| 2      | Stimmmodus        | Beat                       | Umschalten zwischen Tuner und Metronom |
| 3      | Kalibrierung up   | Tempo up                   |                                        |
| 4      | Kalibrierung down | Tempo down                 |                                        |
| 5      | Tongenerator      | Rhythmus                   |                                        |

A. Kopfhöreranschluss  
B. Lautstärkeregler  
C. Klinkeneingang  
D. Lautsprecher  
E. Mikrofon  
F. Display  
G. Tuning LEDs  
H. Standfuß  
I. Batteriefach

Batterie einlegen

Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie zwei AAA Batterien ein. Achten Sie hierbei auf die richtige Polung. Verschließen Sie anschließend das Batteriefach wieder sicher. Das Stimmgerät kann bei evtl. Fehlfunktionen resettet werden, indem die Batterie für mindestens 5 Minuten entfernt wird. Evtl. beiliegende Batterien gelten zu Testzwecken. Bitte wechseln Sie baldmöglichst zu neuen AAA Hochleistungsbatterien. Alte Batterien gehören nicht in den Hausmüll! Entsorgen Sie leere Batterien über Ihre örtliche Sammelstelle.

Stimmen

- Drücken Sie den Power-Schalter für 2 Sekunden, um das Stimmgerät einzuschalten (auszuschalten).
- Sollte sich das Gerät nun im Metronom-Modus befinden, drücken Sie die Taste ITEM für 2 Sekunden um in den Tuner-Modus zu wechseln.
- Überprüfen Sie die Kalibrierungsanzeige auf den richtigen Wert und korrigieren Sie diesen gegebenenfalls mit Hilfe der Knöpfe PITCH up/down. (Standardeinstellung 440Hz).
- Durch mehrmaliges Drücken des ITEM-Schalters wählen Sie den Stimmmodus: C(hromatisch)/G(itarre)/B(ass)/V(ioline)/U(kulele).
- Das Stimmgerät verfügt über ein eingebautes Mikrofon. Alternativ kann zur Tonerkennung das beiliegende Clip-Mikrofon, oder bei elektrischen Instrumenten das Instrumentenkabel genutzt werden, indem dieses mit der Eingangsbuchse des MT-60 verbunden wird.
- Spielen Sie eine einzelne, leere Saite und beobachten Sie die Anzeige des Stimmgeräts.
- Im Display erscheint der Notenname und ggfl. die Saitennummer.

- Die Tuning Anzeige lesen Sie wie folgt:
- Hintergrundbeleuchtung GRÜN und Zeiger in der Mitte -> Stimmton erreicht
  - Hintergrundbeleuchtung BLAU und Zeiger in der linken Hälfte der Anzeige -> zu tief
  - Hintergrundbeleuchtung BLAU und Zeiger in der rechten Hälfte der Anzeige -> zu hoch
8. Zur Nutzung des Tongenerators drücken Sie die Taste SOUND. Das Stimmgerät gibt nun, je nach gewählter Stimmmodus Einstellung (C(hromatisch)/G(itarre)/B(ass)/V(ioline)/U(kulele)) tonal aufsteigend die Stimmtöne als akustisches Signal an.
9. Schalten Sie das Stimmgerät nach dem Stimmen wieder aus. Die eingestellten Parameter werden beibehalten.

Metronom

- Drücken Sie den Power-Schalter für 2 Sekunden, um das Metronom einzuschalten (auszuschalten).
- Sollte sich das Gerät nun im Stimmgeräte-Modus befinden, drücken Sie die Taste ITEM für 2 Sekunden um in den Metronom-Modus zu wechseln.
- Drücken Sie die Tasten TEMPO up/down um die gewünschte Metronomgeschwindigkeit einzustellen.
- Durch Drücken der Taste BEAT, kann eine Betonung (0-9) gesetzt werden.
- Starten Sie die Metronomwiedergabe durch einen kurzen Druck auf den Power-Knopf.
- Die Wiedergabelautstärke lässt sich mit dem Lautstärkeregler anpassen.
- Unterschiedliche Rhythmus-Patterns können mit Hilfe der VALUE-Taste zugeschaltet werden.
- Schalten Sie das Metronom nach der Nutzung wieder aus. Die eingestellten Parameter werden beibehalten.

Stromspar-Funktion

Dieses Produkt ist mit einer Stromspar-Funktion ausgestattet. Es schaltet sich nach 3 Minuten Nichtnutzung selbständig ab.

Spezifikationen

Kammerton A:  
Messgenauigkeit:  
Stromversorgung:  
Masse (mm):  
Gewicht (g):

430Hz bis 450Hz (wählbar)  
±0,5 Cent  
2x AAA Batterie  
ca. 97x65x15  
ca. 98

**WEEE Erklärung (Waste of Electrical and Electronic Equipment)**  
Ihr Produkt wurde mit hochwertigen Materialien und Komponenten entworfen und hergestellt, die recycelbar sind und wiederverwendet werden können. Dieses Symbol bedeutet, dass elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Nutzungsdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden müssen. Bitte entsorgen Sie dieses Gerät bei Ihrer örtlichen kommunalen Sammelstelle oder im Recycling Center.

Musikhaus Kirstein GmbH,  
Bernbeurener Str. 11,  
86956 Schongau - Germany  
Tel. 0049-8861-909494-0,  
www.kirstein.de



MT-60  
METRO-TUNER

**PLEASE READ CAREFULLY**  
Please keep this manual in a safe place for future reference. Also hand over all documents when passing the product on to third parties. Never leave children unattended with the packaging material. Products packed in plastic bags pose a choking hazard due to packaging materials. The product should only be used under adult supervision. Only use the product when it is in perfect condition. We are not liable for damage that occurs as a result of non-compliance with the safety instructions or due to incorrect or improper handling.

**Warnings**  
Do not disassemble or make any modifications to the product. Doing so could result in injury from electric shock.

**Battery**  
Make sure that the battery compartment is always securely closed. Observe the correct polarity when inserting the batteries. Batteries do not belong in the household waste! Please dispose of empty batteries at appropriate collection points or municipal disposal points. If you do not use the device for a longer period of time, please remove the batteries.

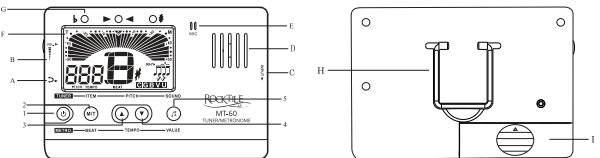
**Place**  
Do not expose the product to the following conditions to avoid deformation, discoloration or major damage:  
Direct sunlight, extreme temperature or humidity, excessively dusty or dirty place, strong vibration or shock, strong magnetic field.

**Cleaning**  
Clean the product only with a soft, dry cloth. Do not use paint thinners, solvents, cleaning fluids or chemically impregnated wipes.

**Handling**  
Do not apply excessive force to operating elements such as switches, knobs, buttons, fastening screws.  
Do not insert paper, metal or other objects inside.

© 2022  
This manual is protected by copyright. Copying or reprinting, even in excerpts, is only permitted with the consent of Musikhaus Kirstein GmbH. The same applies to the reproduction or copying of images, even in modified form.

Controls and display



| Number | Tuner          | Metronome              | Hold 2 seconds for          |
|--------|----------------|------------------------|-----------------------------|
| 1      | Tuning Mode    | Metronome start / stop | Power On/OFF                |
| 2      |                | Beat                   | Switch to Tuner or Metronom |
| 3      | Calibrate up   | Tempo up               |                             |
| 4      | Calibrate down | Tempo down             |                             |
| 5      | Tone generator | Rhythm                 |                             |

A. Headphones jack  
B. Volume control  
C. Input jack  
D. Speaker  
E. Microfone  
F. Display  
G. Tuning LEDs  
H. Stand  
I. Battery compartment

Insert battery

Open the battery compartment and insert two AAA batteries. Make sure that the polarity is correct. Then close the battery compartment again securely. The tuning device can be reset in case of malfunctions by removing the battery for at least 5 minutes. Possibly enclosed batteries are valid for test purposes. Please change to new high-performance AAA batteries as soon as possible. Old batteries do not belong in the household waste! Dispose of empty batteries via your local collection point.

Tuning

- Press the power switch for 2 seconds to turn the tuner on (off).
- If the device is now in the metronome mode, press the ITEM button for 2 seconds to switch to tuner mode.
- Check the calibration display for the correct value and correct it if necessary by using the PITCH up/down buttons. (Default 440Hz).
- By pressing the ITEM switch several times, you can select the tuning mode. C(hromatic)/G(uitar)/B(ass)/V(iolin)/U(kulele).
- The tuner has a built-in microphone. Alternatively, the included clip microphone can be used for tone detection, or for electric instruments, the instrument cable can be used by connecting to the input jack of the MT-60.
- Play a single, empty string and observe the display of the tuner.
- The display shows the note name and, if applicable, the string number.

- Read the tuning display as follows:
- Backlight GREEN and pointer in the middle -> tuning tone reached
  - Backlight BLUE and pointer in the left half of the display -> too low (flat)
  - Backlight BLUE and pointer in the right half of the display -> too high (sharp)
8. To use the tone generator, press the SOUND key. Depending on the selected tuning mode setting (C(hromatic)/G(uitar)/ B(ass)/V(iolin)/U(kulele)), the tuning tones are indicated in ascending tonal order as an acoustic signal.
9. Switch the tuner off again after tuning. The set parameters are retained.

Metronome

- Press the power switch for 2 seconds to turn the metronome on (off).
- If the device is now in tuner mode, press the ITEM button for 2 seconds to switch to metronome mode.
- Press the TEMPO up/down keys to set the desired metronome speed.
- By pressing the BEAT key, an emphasis (0-9) can be set.
- Start the metronome playback by a short press on the power button.
- The playback volume can be adjusted with the volume control.
- Different rhythm patterns can be activated by pressing the VALUE button.
- Switch the metronome off again after use. The set parameters are retained.

Power saving function

This tuner is equipped with a power saving function. It turns itself off after 3 minutes of non-use.

Specifications

Concert pitch A:  
Measurement accuracy:  
Power supply:  
Mass (mm):  
Weight (g):

430Hz bis 450Hz (selectable)  
±0,5 Cent  
2x AAA Batteries  
ca. 97x65x15  
ca. 98

**WEEE Declaration (Waste of Electrical and Electronic Equipment)**  
Your product has been designed and manufactured with high quality materials and components that can be recycled and reused. This symbol means that electrical and electronic equipment must be disposed of separately from household waste at the end of its useful life. Please dispose of this device at your local municipal collection point or recycling center.

Musikhaus Kirstein GmbH,  
Bernbeurener Str. 11,  
86956 Schongau - Germany  
Tel. 0049-8861-909494-0,  
www.kirstein.de



产品料号 1.5.03.0136000

材质/工艺 70g书写纸/黑色印刷

物料名称 AMT-560说明书

设计师 邓丽颖

日期 20210621

版本 A0